

Уважаемые семьи учащихся программ Pre-K для всех, 3-K для всех, Head Start и EarlyLearn!

Сотрудники Управления дошкольного образования (Division of Early Childhood Education, DECE) уверены, что всем детям в возрасте от рождения до пяти лет и старше должны быть предоставлены высококачественный уход и обучение. Наша цель – обеспечить безопасную, учитывающую культурные и возрастные особенности среду обучения, в которой дети смогут познавать мир, общаться, развиваться и полностью раскрывать свои способности. Равные возможности для реализации потенциала и эффективная поддержка семей обеспечивает подготовку к успеху в школе и дальнейшей жизни.

В этих «Обязательствах перед семьями» (Commitment to Families) очерчены универсальные цели, которые Управление дошкольного образования ставит перед собой, и ожидания, возлагаемые на программы в следующих областях:



Двухпоколенческий подход



Обучение



Многообразие и инклюзивность



Организация деятельности



Психическое и физическое здоровье



Ресурсы

Чтобы задать вопросы о программе ребенка или поделиться комментариями, воспользуйтесь контактной информацией в разделе «Ресурсы». С общими вопросами и за поддержкой вы всегда можете обращаться в Службу поддержки родителей (Parent Support Line, P311): наберите 311 и скажите «schools» (школы), или звоните по телефону (718) 935-2009.

В партнерстве с программой ребенка, какого бы размера и типа она ни была, DECE будет содействовать в достижении ребенком успеха. Мы уверены, что поддержка благополучия всей семьи имеет важнейшее значение для развития ребенка.

С уважением,

Управление дошкольного образования Департамента образования г. Нью-Йорка

Уважаемые сотрудники и участники программ Pre-K для всех, 3-K для всех, Head Start и EarlyLearn!

Сотрудники Управления дошкольного образования (DECE) уверены, что всем детям в возрасте от рождения до пяти лет и старше должны быть предоставлены высококачественный уход и обучение. Наша цель – обеспечить безопасную, учитывающую культурные и возрастные особенности среду обучения, в которой дети смогут познавать мир, общаться, развиваться и полностью раскрывать свои способности. Равные возможности для реализации потенциала и эффективная поддержка семей обеспечивает подготовку к успеху в школе и дальнейшей жизни.

В этих «Обязательствах перед семьями» (Commitment to Families) очерчены универсальные цели, которые Управление дошкольного образования ставит перед собой, и ожидания, возлагаемые на программы. В документе также приводится контактная информация, которой родители могут воспользоваться, чтобы обратиться с комментариями и вопросами о программе ребенка. Семьи могут ознакомиться с этим документом на веб-сайте Департамента образования и в Руководстве по правилам предоставления услуг в программах для детей в возрасте от рождения до пяти лет (Birth to Five Policy Handbook). Рекомендуем ознакомиться с этим документом сотрудников программы и семьи в начале учебного года.

В партнерстве с программами, какого бы размера и типа каждая из них ни была, DECE будет содействовать в достижении детьми успеха. Вместе с руководителями программ и педагогическими командами мы нацелены на построение крепких отношений с родителями, потому что уверены, что поддержка благополучия всей семьи имеет важнейшее значение для развития ребенка.

С уважением,

Управление дошкольного образования Департамента образования г. Нью-Йорка

Управление дошкольного образования: Обязательства перед семьями

Миссия Управления дошкольного образования (Division of Early Childhood Education, DECE) Департамента образования (DOE) — создание лучшей в стране системы ухода и раннего образования, которая позволит всем маленьким жителям г. Нью-Йорка полностью раскрыть свой потенциал. Для реализации этой миссии и гарантии получения всеми детьми ухода и обучения самого высокого качества DECE подготовило «Обязательства» и ресурсы для семей.

Ниже приводится краткое содержание всех шести обязательств. Нажмите на название раздела, чтобы более подробно ознакомиться с информацией.

Содержание



[Двухпоколенческий подход](#)

DECE стремится предоставлять поддержку семье в целом и учитывать различные потребности и цели при разработке программ и принятии решений.



[Обучение](#)

DECE обязуется обеспечивать игровое обучение, познавательные занятия, партнерство с семьей и включение целей, поставленных семьей перед ребенком, в учебный процесс.



[Многообразие и инклюзивность](#)

При разработке программ раннего образования и ухода за детьми и подготовке ресурсов для семей DECE обязуется учитывать и уважать многообразие и культурные особенности семей нашего города.



[Организация деятельности](#)

DECE обязуется предоставлять семьям доступ к бесплатным высококачественным программам полного дня.



[Психическое и физическое здоровье](#)

DECE обязуется обеспечивать раннее обучение в среде, в которой особое внимание уделяется физическому и психическому здоровью, безопасности и заботе о детях и семьях.



[Ресурсы](#)

Контактная информация и ресурсы, связанные с вовлечением семей, зачислением, специальным образованием и поддержкой многоязычных учащихся.



Двухпоколенческий подход

DECE стремится предоставлять поддержку семье в целом и учитывать различные потребности и цели при разработке программ и принятии решений.

Двухпоколенческий подход (2Gen) способствует благополучию семьи за счет целенаправленной работы с детьми и взрослыми членами семьи. Этот подход признает семью как социальную единицу, которая может иметь разные формы и размеры, определенные самой семьей. DECE считает, что родители и опекуны являются первыми учителями и представителями интересов своих детей. Для разработки высококачественной программы руководители и педагоги раннего образования должны применять комплексный подход в работе с семьями.

- Программы признают родителей и опекунов первыми учителями ребенка и сотрудничают с ними для достижения поставленных ими учебных целей. Ознакомьтесь с анкетой [Начало учебного года](#), рекомендуемой программам для совместной с семьями постановки целей, и анкетой [Окончание учебного года](#), призванной помочь семьям при переходе к следующему учебному году. Переводы анкет [здесь](#).
- Руководители программ будут учитывать мнение семьи при принятии решений.
- Программы будут уважать и учитывать многообразие и культурные особенности семей при доведении до их сведения важной информации об учебном плане, политике и мероприятиях.
- Программы будут оказывать необходимую поддержку семьям в доступе к ресурсам местных сообществ для обеспечения благополучия и стабильности.
- Программы Head Start будут вовлекать семьи в процесс управления, в т. ч. путем заключения с семьями соглашений о партнерстве. Подробнее: [Стандарты управления программами Head Start](#).



Многообразие и инклюзивность

При разработке программ раннего образования и ухода за детьми и подготовке ресурсов для семей DECE обязуется учитывать и уважать многообразие и культурные особенности семей нашего города.

- Программы обеспечат теплую доброжелательную атмосферу, в которой уважаются культурные и языковые особенности семей.

- Усилия программ будут направлены на коммуникацию с семьями на предпочитаемом ими языке с учетом их расовой и культурной идентичности.
- Программы будут в максимальной степени учитывать уникальные потребности местного сообщества при принятии решений.
- Программы обязаны обеспечивать равные образовательные возможности независимо от фактических или предполагаемых расовой принадлежности, цвета кожи, религии, возраста, мировоззрения, этнического и национального происхождения, иммиграционного статуса, гражданства, веса, инвалидности, сексуальной ориентации, пола, гендерной идентичности или самовыражения и уровня самостоятельности¹.
 - К примеру, вам не может быть отказано в регистрации в программу, если ребенок не умеет самостоятельно пользоваться туалетом или одеваться.
 - Дети с ограниченными возможностями имеют право посещать программы раннего образования.
 - Дети в возрасте 0–3 лет, получающие в настоящее время услуги раннего вмешательства (Early Intervention, EI) городского Департамента здравоохранения (DOHMH), могут их получать в рамках своей программы раннего образования.
 - Дети в возрасте 3-5 лет могут посещать программы раннего образования независимо от того, (1) планируете ли вы обращаться с запросом в CPSE или уже подали запрос в DOE; (2) проходите ли процесс CPSE в настоящее время; или (3) имеется ли у ребенка индивидуальная учебная программа (IEP), в том числе с рекомендациями интегрированного специального класса (SCIS) или специального класса.²



Психическое и физическое здоровье

DECE обязуется обеспечивать раннее обучение в среде, в которой особое внимание уделяется физическому и психическому здоровью, безопасности и заботе о детях и семьях.

- Программы обеспечат доброжелательную благоприятную многообразную среду, помощь при психотравме³ и сотрудничество с семьями для удовлетворения их текущих социальных и эмоциональных потребностей.

¹ Программы, предлагающие услуги продленного дня и года, включая Head Start, предъявляют особые требования к кандидатам (определенный семейный доход и пр.) Эти программы обозначены в MySchools.

² При подозрении на наличие у ребенка нарушений развития или ограниченных возможностей, влияющих на его обучаемость, обратитесь в первую очередь в программу и выясните, предлагаются ли в общеобразовательной программе меры по поддержке развития и обучения. Если по применению мер вмешательства вы считаете необходимыми услуги специального образования, программа окажет поддержку в подаче в Комитет по дошкольному специальному образованию (NYCDOE Committee on Preschool Special Education, CPSE) запроса на первичное освидетельствование.

³ Методики помощи при психотравме подразумевают, что каждый сотрудник программы, независимо от должности или роли, «осознает широкое воздействие психотравмы и понимает потенциальные пути выздоровления; распознает признаки и симптомы психических травм у клиентов, членов семей, сотрудников и других лиц, связанных с программой; реагирует путем применения своих знаний о психотравме при разработке политики, процедур и практики программы, а также стремится принимать активные

- При организации работы с ребенком педагогическая команда будет учитывать его индивидуальные особенности и обеспечит учебную среду, отвечающую его физическим, социальным и эмоциональным потребностям. Например, ребенок постепенно научится распознавать, описывать и выражать свои эмоции и чувства.
- Программы обеспечат или в координации с другой программой помогут обеспечить медицинскую адаптацию для участия ребенка в занятиях.
- Все работающие с ребенком сотрудники должны пройти обязательное медицинское освидетельствование и проверку анкетных данных.
- Программы будут соблюдать установленное соотношение сотрудников и детей с целью обеспечения постоянного присмотра.
- Программы будут обеспечивать чистоту и безопасность в учреждении и следовать всем действующим рекомендациям по обеспечению здоровья и безопасности детей и сотрудников.
- Программы обеспечат детям младшего возраста подходящую по возрасту среду и наличие обучающих и развивающих материалов и игрушек.
- Программы будут предлагать ежедневное здоровое питание и/или снеки.



Обучение

DECE обязуется обеспечивать игровое обучение, познавательные занятия, партнерство с семьей и включение целей, поставленных семьей перед ребенком, в учебный процесс.

- Программы будут использовать следующие принципы и стандарты при планировании соответствующего возрасту учебного процесса: [Учебные стандарты штат Нью-Йорк для предподготовительных программ](#) (NYSPLS) и [Стандарты раннего обучения](#) (ELOF).
- Педагогическая команда ребенка и руководители программы/сети будут обладать необходимой квалификацией.
- Педагогическая команда обеспечит ребенку возможность играть и исследовать окружающий мир, проявлять себя, развивать свои интересы, укреплять чувство общности со своими сверстниками.
- Программа предоставит ребенку возможность участия в групповых (в составе большой и небольшой группы) и самостоятельных видах учебно-игровой деятельности и физической активности с использованием разнообразных учебных материалов.
- Программы будут предлагать родителям и детям совместные занятия вне учебной среды, основанные на изучаемом материале.
- Программы будут с уважением относиться к многоязычию и поощрять общение на предпочтительном языке.

меры по предотвращению повторной психотравмы». Substance Abuse and Mental Health Services Administration. SAMHSA's Concept of Trauma and Guidance for a Trauma-Informed Approach. HHS Publication No. (SMA) 14-4884. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2014.

- Совместно с родителями будет планироваться переходный процесс при поступлении в программу и при ее окончании.



Организация деятельности

DECE обязуется предоставить семьям доступ к бесплатным высококачественным программам полного дня.

- Существуют различные виды программ:
 - Программы стандартного учебного дня и года (School Day and Year) предлагают не менее 176 учебных дней в год (6 часов 20 минут в день).
 - К программам продленного учебного дня и года (Extended Day and Year) относятся Early Head Start, Head Start и ряд других. Эти программы предлагают удлиненный учебный день (8 или 10 часов) и круглогодичные услуги (225 или 260 дней).
- Эти программы не взимают плату за предварительную регистрацию/зачисление, учебные материалы, школьные принадлежности и специальные мероприятия. Программы, финансируемые за счет гранта Child Care Development Block Grant (CCDBG), взимают с семей оплату по скользящей шкале.
- Для получения услуг NYC DOE семьям не требуется участвовать в каких-либо других программах, предлагаемых поставщиком.



Ресурсы

Вы играете ключевую роль в защите интересов не только своего ребенка, но и своего местного сообщества, и от вас зависит определение соответствия программы раннего образования потребностям вашей семьи и сообщества. Если вы считаете, что ребенок не получает качественного ухода и обучения, или вы хотите поделиться с нами своим мнением, воспользуйтесь нижеуказанной контактной информацией.

Общие ресурсы для семей

Зачисление

Специальное образование

Многоязычные учащиеся

Общие ресурсы для семей

- Служба поддержки родителей (P311): наберите 311 и скажите schools («школы»), или звоните по телефону (718) 935-2009 (понедельник - пятница, 8 AM - 6 PM).

- С вопросами о вовлечении семьи обращайтесь к старшему исполнительному директору отдела вовлечения семьи и расширения партнерских отношений (Family Empowerment & Community Partnerships) по имейлу FECF@schools.nyc.gov.
- Ресурсы дистанционного обучения и советы по обеспечению здоровья и безопасности: портал [Early Childhood Learn at Home](#); общие требования к программам: веб-сайт [Early Childhood](#).
- Обучение, игры и развитие ребенка: [Ресурсы раннего образования для семей](#) на Growing Up NYC.
- Бесплатные ресурсы для родителей: подписка на [Ready4K](#): еженедельная рассылка коротких СМС с интересными фактами и простыми советами, как включить обучение в повседневную жизнь. Отправьте СМС "NYC" на номер 87770138
- Ресурсы для семей [школьников, проживающих во временном жилье](#), в частности, о получении транспортных услуг.
- Заполните форму [Техническая поддержка семей](#), чтобы получить помощь с использованием планшетов iPad и устройств, выданных DOE, доступом к приложениям, и решением других технических проблем.

Запись в программы 3-К, Pre-K, EarlyLearn, подготовительные программы и программы для одаренных и талантливых

- В EarlyLearn принимаются дети в возрасте от рождения до 2 лет. Право на зачисление зависит от дохода и потребностей семьи. Подробная информация: nyc.gov/EarlyLearn.
- Ежегодно зимой DOE проводит прием заявлений на следующий учебный год. Заявление можно подавать в программы 3-К, Pre-K, подготовительные программы и программы для одаренных и талантливых.
- Подача заявлений жителями Нью-Йорка:
 - **3-К** — в календарном году, когда ребенку исполняется 3 года. Подробнее: nyc.gov/3K.
 - **Pre-K** — в календарном году, когда ребенку исполняется 4 года. Подробнее: nyc.gov/prek
 - **Подготовительный класс (Kindergarten)** — в календарном году, когда ребенку исполняется 5 лет. Подробнее: schools.nyc.gov/kindergarten.
 - **Программы для одаренных и талантливых** — с началом обучения ребенка в начальной школе. Подробнее: schools.nyc/GT.
- Подписка на электронные уведомления о приеме в эти программы: schools.nyc.gov/sign-up.
- Контактная информация Семейных центров на веб-сайте [Family Welcome Center \(FWC\)](#).
- Вопросы о приеме: группа по приему в программы раннего образования ESEnrollment@schools.nyc.gov.

Ресурсы специального образования

- С запросом в Департамент здравоохранения о получении услуг раннего вмешательства для ребенка в возрасте от рождения до 3 лет следует обращаться по тел. 311 (сказать Early Intervention) или посетить веб-страницу с руководством [Услуги раннего вмешательства](#).
 - Вы также можете обратиться в группу перехода от программ раннего вмешательства (EI) к дошкольным программам DOE по имейлу EltoPreschool@schools.nyc.gov или телефону 646-389-7171.
- Общие вопросы о специальном образовании:
 - Горячая линия DOE по вопросам специального образования: 718-935-2007
 - SpecialEducation@schools.nyc.gov
- Сопутствующие услуги: RelatedServices@schools.nyc.gov
- Вспомогательные технологии: CATpreschool@schools.nyc.gov
- Контактная информация окружных Комитетов дошкольного специального образования: [CPSE](#).
- Подробнее о получении услуг для ребенка:
 - [Переход от программ EI к дошкольному образованию. Руководство для родителей](#)
 - [Руководство для родителей «Услуги дошкольного специального образования»](#)
 - Веб-страница [Переход к дошкольному образованию](#)

Ресурсы для многоязычных учащихся

- Родной язык ребенка является культурным достоянием; его следует уважать, поддерживать и учитывать при организации занятий в классе и мероприятий программы. Подробнее: [Ваши права](#) родителя школьника, овладевающего английским языком.
- Родители имеют право получать информацию и общаться с сотрудниками программы ребенка, сети Family Child Care Network, школ и отделов Департамента образования г. Нью-Йорка (DOE) на своем языке. Подробнее: [Муниципальные школы города Нью-Йорка говорят на вашем языке!](#)
- См. флаер Департамента образования штата Нью-Йорк [для семей начинающих многоязычных учащихся программ Pre-K](#).
- Поиск [местных организаций](#), оказывающих поддержку культурного и языкового многообразия семей.
- [Полезные ссылки](#) для семей школьников, овладевающих английским языком.